



Совет Безопасности

Distr.: General
17 July 2018
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Намибии при Организации Объединенных Наций от 17 июля 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности

Буду признателен Вам за опубликование настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности и его распространение среди членов Совета:

- письмо представителя Народного фронта освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт Полисарио) при Организации Объединенных Наций Сиди М. Омара.

(Подпись) Невилл Гертце
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Намибии при Организации Объединенных Наций от 17 июля 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности

Настоящим письмом я хотел бы сообщить Вам, что Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт Полисарио), являющийся законным представителем народа Западной Сахары, принял к сведению сегодняшнее решение Совета Европейского союза подписать поправку к Соглашению об ассоциации между Европейским союзом и Марокко, предназначенную для применения к территории Западной Сахары.

Приняв это решение, Европейский союз предпочел повернуться спиной к правосудию, чтобы защитить краткосрочные политические и финансовые интересы, и тем самым внести вклад в сохранение условий иностранной оккупации и продолжение страданий сахарского народа, усугубив международный конфликт, который представляет собой угрозу для стабильности и безопасности в регионе. Кроме того, принятие такого решения никоим образом не способствует осуществлению мирного процесса, предусмотренного Советом Безопасности, и будет препятствовать неопределимым усилиям Личного посланника Генерального секретаря Хорста Кёлера, направленным на возобновление процесса переговоров между Фронтом Полисарио и Марокко в целях обеспечения мирного, справедливого и долгосрочного урегулирования конфликта при полном уважении неотъемлемого права народа Западной Сахары на самоопределение.

Это решение явно идет вразрез с постановлениями Суда Европейского союза от 2016 и 2018 годов. В частности, постановление Суда от 27 февраля 2018 года однозначно гласит, что Западная Сахара не является частью Марокко и что соглашения, заключенные между Европейским союзом и Марокко, не могут применяться к территории Западной Сахары и прилегающим к ней водам. Это решение Суда, которое подтверждает его постановление от 21 декабря 2016 года, не оставляет сомнений в отношении принципов международного права, применимых к Западной Сахаре как к несамоуправляющейся территории и ее природным ресурсам. Оно убедительно свидетельствует о том, что любые соглашения между Марокко и третьими сторонами, включающие Западную Сахару и ее территориальные воды, будут противоречить основным принципам международного права, включая право на самоопределение. В случае необходимости применения того или иного соглашения к территории Западной Сахары с согласия представителя сахарского народа должен приниматься отдельный документ.

Сразу же после принятия упомянутых судебных решений Фронт Полисарио обратился к европейским политическим лидерам с целью разрешить заключение такого соглашения. Однако Европейская комиссия, действуя с санкции Совета, отказалась от какого-либо взаимодействия и ограничилась принятием к сведению мерзких маневров Марокко, оккупирующей державы территории.

С учетом позиции Совета и его попытки продавить свое решение Фронт Полисарио обратился к своим юристам с просьбой подать в Суд Европейского союза иск об ответственности за ущерб, нанесенный сахарскому народу. В связи с отказом Европейского союза от какого-либо диалога Фронт Полисарио также просил своих юристов действовать самым решительным образом. Правовые процедуры будут продолжаться до тех пор, пока лидеры Европейского союза не начнут применять постановление от декабря 2016 года, в котором было подтверждено, что получение согласия Фронта Полисарио в отношении какого-либо соглашения, касающегося территории Западной Сахары, имеет принципиальное значение и что действие этого положения не может быть отменено.

Буду признателен Вам за доведение содержания настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Сиди М. Омар
Представитель Фронта Полисарио
при Организации Объединенных Наций
